

lassitude, humeur *f*, dépit, déplaisir *m*; 1. *fat.* le crève coeur; 2. *pop.* la scie; 3. (*за башино огнище*), maladie ou mal du pays, *f*; 4. докарвамъ —, *va.* ennuyer, dépit; 5. правда да прѣмине —, *va.* désennuyer; 6. прѣмнува ми —та, je me dépit; 7. распрѣстнувамъ —, *va.* tromper.

Тжжень, *adj.* ennuyeux, ennuyant, déplaissant, accablant, fâcheux, nauséabond et nauséaux, fastidieux, maussade, sombre; 1. *fig.* narcotique, soporatif et -porifère ou -porifique; 2. *pop.* sciant; 3. -жно ми е, s'ennuyer de, se déplaire.

Тжжливъ, *adj.* ennuyant.

Тжжно иѣцо, *sn. pop.* la scie.
— слово, *sn. fig.* l'omelie *f*.

Тжжность, *sf.* la tristesse.

Тжй или Така, *adv.* oui, oui-da, aussi, si, de même, tout de même, tellement, décidément, également, de la sorte; 1. и —, ainsi, aussi bien, par conséquent; 2. — както, aussi bien que, de même que, ainsi que; 3. — да какъ, en quelque sorte; 4. — щото, de sorte que, en sorte que, de ou en telle sorte que, si bien que; 5. — да бжде или така нека бжде, soit; 6. — ... както, tel que; 7. — малко, non plus; 8. много, tant; 9. — наречный, *adj. invar.* soi-disant; 10. — и така, entre le zist et le zest; 11. тжй-тжй и —, la et la la; || *fat.* couci-couci.

Тжкане, *sn.* le tissage, tissu *m*, tisseure, texture, contecture *f*; || (*съ различноцветныи нищкы*), le chinage et chinure *f*.

Тжкань, *part.* tissu.

Тжкань, *sf.* l'étoffe *f*, tissu, tissage *m*, tisseure *f* (*voyez* Платъ).

Тжкарски клей, *sm.* le chas.

Тжкателень станъ, *sm.* le tour.

Тжкарство, *sn.* la tisseranderie.

Тжкачь, *sm.* un tisserand; -чекы, de tisserand; || un toillier; || (*на коприна, копринарь*), tisserand en soie, *m*.

Тжкежь, *sm. Typ.* le registre et regitre.

Тжкменность, *sf.* la fidélité.

Тжкмень, *adj.* exact, précis, juste, fixe, ponctuel, régulier, fidèle, exprès, franc, propre, explicite, rigide, strict; 1. (*за брой*), pair, *m*; 2. (*на тегло, за монета*), trébuchant; 3. тврдъ —, superstitieux, regardant.
— брой, *sm. Arithm.* la dividende.

Тжкмо, *adv.* juste, justement, proprement, régulièrement, avec régularité, à la lettre, à point nommé, de point en point, trait pour trait; 1. *fat.* recta, ric-a-ric; 2. (*за теглика*), *Com.* brut; 3. — да какъ, à proprement parler ou parlant; 4. — тжй, précisément; 5. — сера, à propos; 6. — потрібный часъ, un à propos; 7. — на

врѣме, à point, à propos; 8. — въ частъ, *fat.* sonica. [laire.

Тжкмообразень (*за копия*), *adj.* fac-similé.

Тжкмость, *sf.* l'exactitude *f*, ponctualité, justesse, précision, régularité, rigidité *f*, scrupule *m*, rigueur; || въ —, *adv.* à la rigueur, à toute rigueur, en rigueur; || съ —, trait pour trait.

Тжкми, *vn. fig.* viser.

Тжкъ (*ешъ, цифръ т.*), *sm.* le pair, paire, couple *f*; 1. (*на щампа*), le regard; 2. вързамъ на -кове кучеата, *va.* coupler; 3. отбиране за —, l'appareillement *m*, appareillement *m*; 4. правя —, *va.* rapparier; 5. правяне —, le rapparierement; 6. развалямъ —, *va.* déparier (*voyez* Дватакъ et Едны).
— конь, *sm.* uu bricolier.

Тжкъ и Тжкъ (*платно, сукмань*), *va.* tisser, tistre, tramer; || (*китяно по кадифлянъ начинъ*), velouter; || (*съ различноцветныи нищкы*), chiner.

Тжма, *sf.* le brouillard, vapeur légère *f*, les ténébres; || морска —, la brume.

Тжмень, *adj.* brumeux, brun, ténébreux, borgne, noir, opaque, obscure, abstrus, logographique, triste; 1. *fig.* nuageux, vaporeux; 2. (*за мъла*), sourd; 3. (*за цѣвтило*), foncé.
— мракъ, *sm.* sombre, *adj.*
— цвѣтъ, *sm.* le brun.

Тжмнина, *sf.* l'obscurité *f*, ombre *f*, les ténébres *f*; || *fig.* le crêpe; || въ -та, *adv.* *fig.* à tâtons.

Тжмница, *sf.* maison d'arrêt ou de détention, basse-fosse *f*, cachot *m*, geôle, conciergerie *f*; 1. (*на Венеціянска инквизиция*), les plombs de Venise, *m*; 2. (*за роботы въ Турско*), la bagne; 3. запиране въ —, l'incarcération *f*, emprisonnement *m*; 4. запиране въ —, *va.* emprisonner, incarcérer, enfermer, claquemurer; || *fat.* coffrer; 5. въ —, sous les verrous *m*.

Тжмничарь, *ка, sc.* concierge de prison, porte-clefs; 1. (*толмрукія т.*), un geôlier; 2. съдачница на —, la geôle; 3. -чарска плата, *sf.* le geôlage.

Тжмно, *adv.* obscurément; 1. *fat.* en style d'oracle, *m*; 2. — е, *v. imp.* il fai nuit; 3. правя по —, *va.* rembrunir.
— жьлъть, *adj.* olivâtre, feuille-morte; || (*за коніе*), saure.
— -цвѣтъ, *sm.* le feuille-morte.
— мѣсто (*на бѣла кнуга*), *sm.* le noyé-d'eau.
— русъ, *adj.* châtain.
— сивъ, *adj.* livide. [pensée, *f*.
— синъ, *adj.* bleu turquin *m*, couleur de —
— чрвеножьлъть, *adj.* colombin.
— чрвень, *adj.* tanné, ponceau, bai-brun, coloré.
— конь, *sm.* un alezan.